

仰望星空

Look Up at the Starry Sky

星空是迷人的，许多爱它的人，都想去记录下这壮阔的景象。然而，拍摄星空并不是一件简单的事，它不仅需要技术，还需要运气和耐心。

近日，笔者和友人选择了一个晴天，登上了位于慈利县北部的道人山。这里海拔近700米，空气极好，没有光污染。站在山顶，县城尽收眼底。去年，随着几十台风力发电机沿着山脉矗立，到了夏天，星空皓月与发电机的灯光交相辉映，构成一道魔幻夜景。

固定好三脚架，选择全景大光圈镜头，架上相机，调整好焦距，安安静静地等待星星出现。由于需要长曝光拍摄，还必须备上ups蓄电设备。为了拍到这张图，我们从晚上十一点守到次日清晨六点。高山上，风大天冷，但一想到能把如此星空呈现给更多人，值得！

文/黄岳云 图/寇彪

The starry sky is charming, many people who love it want to record such a grand scene. However, shooting the starry sky is not easy, it needs not only skills, but also luck and patience.

Recently, the author and friends climbed up the Daoren Mountain in the north of Cili County on a fine day. Its altitude is almost 700 m, the air is perfect, and there is no light pollution. Standing at the mountaintop, the county is all in sight. Last year, tens of wind turbines were erected along the mountain range, the starry sky, the bright moon and the light of generators shone in summer, forming a wonderful night view.

The tripod is fixed, the panoramic large aperture lens is chosen, the camera is mounted, and the focal length is adjusted, waiting for the stars in quiet. As long exposure is required, a UPS storage equipment is required. In order to obtain this picture, we stayed from 11 p.m. to 6 a.m. of next morning. It's windy and cold on the mountain, but at the thought of presenting such a starry sky to more people, it's worth being there.

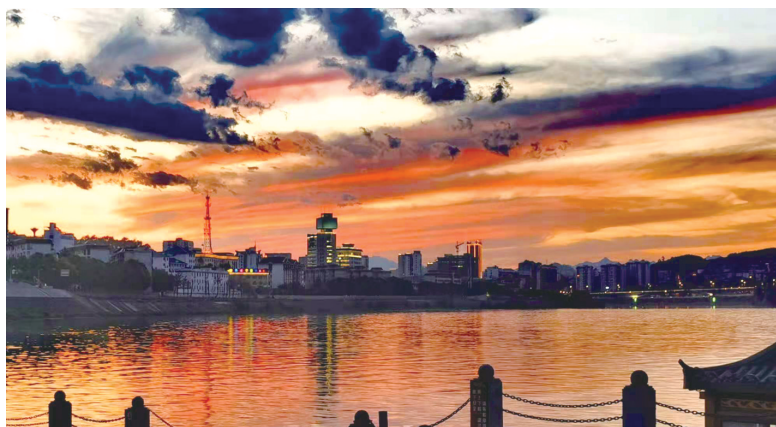
Text/Huang Yueyun Pictures/Kou Biao



幼儿托育已经成为很多职场爸妈的新选择。天气晴朗，爱乐祺成长中心的宝贝们在老师带领下，开着小火车来到市博物馆参观。彭云湘 摄

The baby nursery has become a new choice of a lot of working parents. On a sunny day, the babies from Aileqi Growth Center are led by teachers, driving a little train to the municipal museum.

Photographed by Peng Yunxiang



雨后放晴的傍晚，常常能给人带来意想不到的惊喜。前几日，张家界的上空被变幻多彩的晚霞晕染，美得让人尖叫。胡卫衡 摄

In the clear evening after rain, sometimes there are pleasant surprises. A few days ago, the sky of Zhangjiajie was dyed by the varying colorful afterglow, it's so beautiful that everybody cannot help screaming.

Photographed by Hu Weiheng



投稿邮箱：

314706392@qq.com

你拍我晒



这是一对来自广东的老夫妇，男士72岁，女士65岁。在瓢泼大雨中相拥而吻，更好地诠释了什么是夫妻恩爱、白头偕老。刘霄翼

An old couple from Guangdong, the man is 72 years old, the woman is 65 years old. They are embracing and kissing each other in the heavy rain, better annotating the meanings of conjugal love and living to old age in conjugal bliss.

Liu Xiaoyi

(本版翻译由张家界市翻译工作者协会提供)